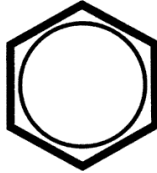
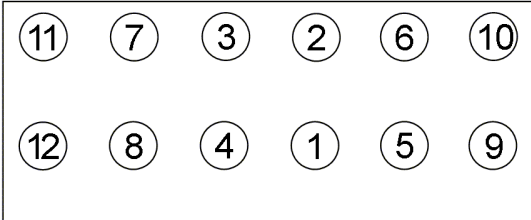


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		393.920	
Tightening Instructions for Cylinder Head			
Instructions de serrage pour culasse			
Prescripciones de apriete para culatas			
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	
		Volvo	
		Das Original	
		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete	
			
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* ➤	20 Nm 60 Nm 130°	
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion			
* ★  ● ➤	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor			
S60, V70, XC70, XC90 →12/03			
B5254T2 154 kW			
→Mot. 297610			
1,48 mm			
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*393.920*	